

Fig. 2

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
26. Mai 2005 (26.05.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/047041 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: B60K 15/04, 15/05

(72) Erfinder; und  
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BULTMANN, Etzhard [DE/DE]; Ahornweg 2C, 30900 Wedemark (DE). EKENHORST, Derk [DE/DE]; Pastor-Tomfohrdestrasse 13, 30900 Wedemark (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2004/002510

(74) Anwalt: STORNEBEL, Kai; Gramm, Lins & Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig (DE).

(22) Internationales Anmeldedatum:  
12. November 2004 (12.11.2004)

(76) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(77) Fortsetzung auf der nächsten Seite

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

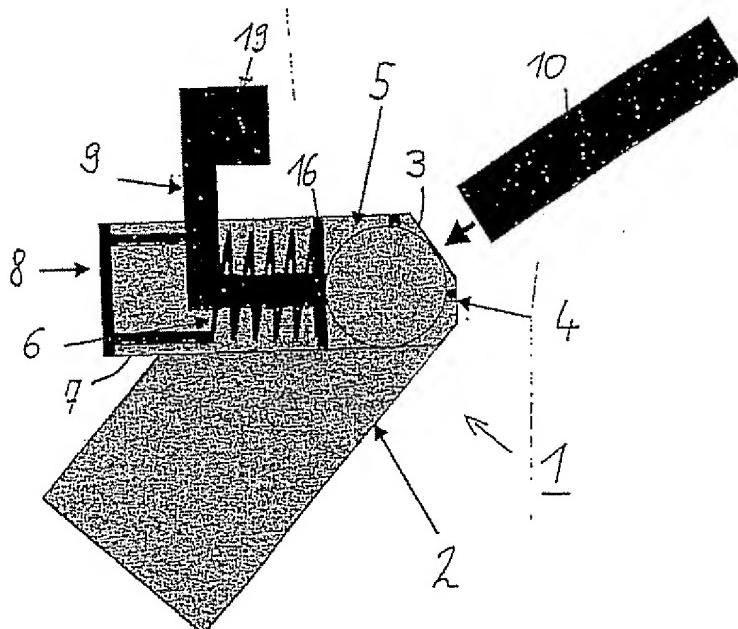
(78) Fortsetzung auf der nächsten Seite

(30) Angaben zur Priorität:  
103 52 767.2 12. November 2003 (12.11.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): ALFRED ENGELMANN HOLDING GMBH [DE/DE]; Am Krähenberg 3, 30900 Wedemark (DE).

(54) Title: SEALING DEVICE FOR A TANK ACCESS OPENING IN PARTICULAR FOR TANK FILLER PIPES ON MOTOR VEHICLES

(54) Bezeichnung: VERSCHLUSSEINRICHTUNG FÜR EINE TANKZUGANGSÖFFNUNG, INSbesondere FÜR TANKSTUTZEN IN KRAFTFAHRZEUGEN



(57) Abstract: The invention relates to a sealing device (1), for a tank access opening (3), whereby a ball (5) is arranged to be displaced within the tank access opening (3). On introduction of a fuel nozzle (10), the ball (5) opens the tank access opening (3).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

Or. an Kl. 8.

08/06/2005